

溫西首現夜市 6·4開

【明報專訊】夜市愈開愈多，溫哥華西區今夏首次出現夜市，市民在今夏不愁寂寞。「天機策劃」昨日宣布於6月開始分別在列治文及溫西設立兩個夜市，使到大溫夜市總數增至四個，分別

為華埠一個，列治文兩個，溫西一個。

「天機策劃」發言人區中興昨日表示，現時「潮流興夜馴」，夜市會有大量客源支持，亦為市民帶來賺外快的商機。他認為，溫哥華是最理想設立夜市的地方，尤其夏季的白天時間特別長，晚飯後外出逛夜市是最理想的娛樂。根據過往數年的統計，發覺只要夜市的地點適當，根本是不愁客源，夜市入場客平均每晚高達7000人次以上，幾乎所有攤檔都有盈利，所以他們決定在今年開設兩個夜市。

他說，華裔一般是比較遲睡，其他族裔在周末更喜愛狂歡，這些條件為夜市營造商機。此外，這裏生活的華裔一般工資不高，夜市可以提供他們賺外快的機會，而且租金並不貴，一般在2000元左右便可租整季夜市，故不愁攤位沒有租客，

問題是在於如何加強在夜市的娛樂節目，讓市民逛夜市時可得到購物及娛樂雙重享受。

區中興又稱，西區市民的消費力較高，所以決定在該區開設夜市。「天機策劃」所選的夜市地點在室內，共簽了10年合約，每年除了夏季舉辦外，計劃在聖誕節、萬聖節、農曆年等，均舉辦夜市慶祝，為市民提供多些娛樂活動。

西區的夜市地點設在西南海旁大道（S.W. Marine Drive）88號，將由6月4日至10月4日舉行，每逢週5、週6、周日開放，由晚上7時至凌晨，週6及周日由下午2時便開始。列治文的夜市在Viking Way 3751號，由6月4日至9月26日舉行，每逢週5至周日由晚上7時至凌晨開放，兩處的夜市均有200個攤檔，今年的夜市亦為世界宣明會籌募善款。

列市圖書館獲1.2萬善款

兩日捐贈義賣成績佳

【明報專訊】列治文公共圖書館之友在本月初舉行捐贈圖書義賣活動，為列市公共圖書館籌得11614元善款。

列治文公共圖書館發言人Shelley Civkin昨日向記者表示，列治文公共圖書館之友定期每半年舉辦一次捐贈圖書義賣活動，而最近一次在本月3日至4日假列市湯普森社區中心（Thompson Community Centre）舉行。

她又說，今次捐贈圖書義賣活動為列市公共圖書館總共籌得11614元，作為完善圖書館設備的部分經費。

Shelley Civkin表示，列治文公共圖書館之友是由一群支持列市公共圖書館的熱心讀者所組成，她對義務工作的讀者踴躍支持圖書館感到十分鼓舞，並歡迎市民慷慨捐獻圖書。

她透露，下次列治文公共圖書館之友捐贈圖書義賣活動將於今年10月2日至3日在湯普森社區中心舉行。

加強了解 爭取經驗 24卑大商學生赴中港取經

【明報專訊】卑詩大學（UBC）商學院與上海交通大學合作的暑期交換課程，今年將有24名卑大學生參與，到香港及上海親身體驗中國迅速發展的經濟，了解日益重要的中國市場。大部分的學生都表示，要了解全球化市場，自然不能忽略中國，這是他們加入此次課程的原因。

卑大商學院國際項目主任黃

麗珠表示，這個為期一個月的課程，除了去年因為非典型肺炎肆虐暫停外，今年已經是第5年舉辦，每年均吸引眾多學生申請，院方再由申請表中挑選。在停留香港和上海期間，學生有機會參觀不同企業，同時加強對中國文化的了解及中文的學習。

這批學生將於周末陸續出發，趕赴香港投入下周一開始的

課程。校方昨日舉辦啓程前說明會，加拿大工業部貿易委員瓊格（George Jung）在說明會上指出，就讀商科的學生需要了解，中國在國際貿易上佔領先地位只是遲早問題，加國的經濟命脈依賴國際貿易，不論學生對中國的觀感如何，都必須了解中國市場，並且盡早進入，奪取先機。

瓊格也肯定卑大的教學質素，指出溫哥華的多元文化環境及靠近亞洲的地理環境，是學生學習國際貿易的有利條件。在這批學生當中，朱掄元是商學系4年級學生，來自台灣；曾穎是皇后大學的交換學生，來自香港；而金范祚是韓國高麗大學的交換學生。3名不同背景的亞裔學生，一致肯定中國市場的潛力，因此參與此次課程。朱掄元希望對中國市場更了解後，可以發展出加中台3地的商機；而金范祚則期望加強中文能力，配合自身的韓文、英文與日文的語言優勢，投身大型國際企業。

列市陶瓷會春季展銷

【明報專訊】列治文陶瓷協會春季展銷會定於今日（4月30日）及明日（星期六）在列治文文化中心展覽廳舉行，展銷時間為今日下午三時至晚上九時；星期六上午十時至下午三時，免費入場，更有幸運抽獎，歡迎參觀。查詢604-279-7194。

此外，為提高社區人士對陶瓷製作的興趣，該會更定期舉辦陶瓷課程，中心內的陶瓷室設備完善，

佛光會辦親子同樂運動會

【明報專訊】國際佛光會溫哥華協會與溫哥華暨素里佛光青年分會聯合舉辦之「親子同樂運動會」定於五月二日（星期日）下午1時30分，假座列治文9500 Kilby Drive之Talmey Elementary School舉行。比賽項目包括：

兩人三腳、拔河比賽、接力賽跑、袋鼠跳和踩氣球等。該運動會適合一家大小參與，而各參加者皆獲贈結緣品一份。

歡迎市民到臨列治文統一廣場大樓佛光山溫哥華講堂報名，詳情可致電：

（左起）金范祚、詹芝妮、曾穎及朱掄元對上海學習之旅充滿期待，準備進一步探究中國市場發展。（楊凌竹攝）

訪問團在千禧門留影。

（區肇雄攝）

內陸學童訪華埠謝山火賑災濃情

【明報專訊】去年在卑詩內陸的一場長命山火，燒毀了基隆那（Kelowna）等多個地區約400間房屋，卻譜出一段濃濃的族裔情，基隆那一間小學五年級的37名學童、家長、教師，昨日專程到溫哥華華埠拜訪，感謝華裔在「心連心卑詩賑災大行動」中，帶給他們人間溫情，其中一名學童表示，「如果我移居溫哥華，將會選擇居住在華埠。」

基隆那的Barriere Elementary School所組成的探訪團，前晚抵達溫哥華後，昨日上午到訪華埠，由省議員黃耀華為首，聯同華埠商會、華埠商業促進會、中華會館等所組成的「我愛卑詩活動」，盛大歡迎該探訪團，帶領他們遊覽中山公園、千禧門等地方，拜訪中華文化中心、中僑等機構，又設午宴及晚宴讓他們盡嘗中華美食，更讓他們再次嘗到華裔的人情味。

學童迪拉繆爾（Dillanmuir

表示，他知道華人曾在加國建鐵路，曾付過人頭稅，覺得華人很友善，如果移居溫哥華，他選擇住在華埠。他的一番直言，令到在場許多人感動。

學生家長塞斯（Shannon Thengs）表示，很多謝華人在火災期間組團訪問及賑災，她的房屋在大火中被燒毀，現時已重建好，她覺得華人很友善及樂意助人。探訪團昨晨到達華埠先被安排遊覽中山公園，隨即到華埠商會拜訪，省議員黃耀華、華埠商會副主席黃楊燕霞、華埠商業促進會主席林華澤、中華會館理事茹谷均等多人在場歡迎，訪問團的召集人克萊爾（Fiona Clare）陪同學童向華裔送給兩份印有野生動物腳印的紀念品，由黃耀華及黃楊燕霞代表接受。

賑災運動發起人黃耀華表示，去年共籌得31萬多元善款送給災民，他們這次到訪華埠，對促進種族和諧有正面意義。

省議員黃耀華（右）接受紀念品。

（鄒治國攝）

【明報專訊】使者學生中心為幫助高

中學生應付即將來臨的省試，將定於5月8日起舉辦「物理及數學省試預備班」。此課程內容包括省試內容探討，試卷練習及試題分析，目的是幫助將要面對物理及數學省試的學生更深入了解省試的內容、結構，並為學生提供省試

問題作答技巧及得分要訣。

「物理及數學省試預備班」於5月8日起一連7個星期六，於該中心舉行，時間為「物理預備班」1時至3時，「數學預備班」4時至6時，費用會員15元，非會員30元，歡迎12班學生參加，查詢604-278-0642。

補習物理數學

使者學生中心辦省試預備班

●加拿大林西河總堂九牧公所為慶祝合併成立74周年紀念，定於5月1日（星期六）中午12時，在堂所禮堂舉行紀念會，會後備有酒會自助餐，同晚6時假華埠富大酒家舉行聯歡宴會，並頒發優秀子弟獎學金。查詢電話：604-681-2488。

●聖方濟堂區成員定於5月2日（星期日）晚上7時30分主辦「樂韻悠揚獻真情」音樂會，藉以為該堂及校舍擴建籌集經費，音樂會假座溫哥華聖方濟小學禮堂舉行。票價分20元，長者及學生半價。

節目內容包括有獨唱、鋼琴獨奏、協奏及四重奏、弦樂五重奏，並且邀請庇詩華夏樂集、國韻合唱團聯合演出，指揮黃飛然，歡迎聽眾購票，所有收益全部捐作聖方濟建堂基金，查詢電話604-254-2727。

●中僑互助會商業發展及培訓中心定於5月4日起，推出進出口業入門課程（國語），課程會從加拿大的營商環境到不同的進出口手續作詳盡的講解。內容包括：成立生意前考慮因素及注意事項，進出口業概要，進出口業須知及文件手續



，運輸手續及其他貿易須知事項。是項八節課程分別於5月4、6、11、13、18、21、25及27日，晚上6時至9時舉行，歡迎參加。查詢可電604-732-3278內線107黃小姐聯絡。

●卑詩移民服務會為協助求職者

了解僱主的要求，定於5月14日（星期五）介紹本地連鎖店行業，並由僱主親自教授如何申請入行。是次講座首先由全加拿大共有78間聯號的Danier Leather介紹皮衣專賣行業，繼而由全球排名第三位，超過6000家餐館，遍布25國的Wendy's介紹漢堡包連鎖飯店行業。參加者可帶備履歷表以便申請主管、副經理及營業代表等職位。申請者需英語流行及願意彈性時間工作。領取EI者優先。屆時可與僱主直接對話並可申請其他不同行業僱主直接委託移民服務會代為招聘之職位。登記可電604-684-7868，或前往333號Terminal Ave. 622室報名。名額有限，先報先得。

●混元觀為配合5月19日（星期三）所舉辦的「七玄九祖冤親債主超薦法會」，歡迎各界善信蒞臨提